



ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT

*(do niniejszego postępowania nie stosuje się ustawy Prawo zamówień publicznych,
gdyż wartość szacunkowa zamówienia nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000,00 euro)*

Zamawiający: Uniwersyteckie Centrum Okulistyki i Onkologii Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach, 40-514 Katowice, ul. Ceglana 35 zaprasza do składania ofert na dzierżawę dwóch ciemnych włókien jednomodowych (2J) światłowodowych w relacji Katowice ul. Medyków 14 (Samodzielny Publiczny Centralny Szpital Kliniczny im. Prof. Kornela Gibińskiego Śląskiego Uniwersytetu Medycznego), i Katowice ul. Ceglana 35 (Uniwersyteckie Centrum Okulistyki i Onkologii Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny Śląskiego uniwersytetu Medycznego).

Szczegóły zamówienia:

1. Usługa będzie świadczona przez 36 miesięcy.
2. Minimalne wymagania dla usługi:
 - technologia, w jakiej realizowana będzie transmisja to: światłowód na całym odcinku pomiędzy lokalizacjami, bez wykorzystywania jakichkolwiek urządzeń aktywnych ze względu na fakt iż mogą one mieć wpływ na obniżenie poziomu bezpieczeństwa transmisji danych pomiędzy wskazanymi lokalizacjami lub umożliwiać wyciek danych.
 - czas usunięcia awarii: maksymalnie do 8 godzin od momentu zgłoszenia emailiem lub telefonicznie,
 - w przypadku przekroczenia maksymalnego czasu usunięcia awarii zwrot wartości miesięcznej opłaty abonamentowej w wysokości 1% od tej wartości za każdą rozpoczętą godzinę ponad maksymalny deklarowany czas usunięcia awarii,
 - technologia łącz musi umożliwiać podłączenie po obu stronach urządzeń zapewniających transmisję na poziomie 10GbE,
 - Wykonawca wykona przyłącza we wskazanych przez Zamawiającego punktach zakończone na przełącznicach światłowodowych typu rack 19" złączami SC duplex i dostarczy właściwe patchcordsy SC-LC duplex minimum 2m w ilości 2 sztuk o parametrach dopasowanych do wykorzystywanych włókien światłowodowych.
3. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca zapewnił łącznie: nie później niż 30 dni kalendarzowych od daty podpisania umowy.
4. Wszelkie prace związane z położeniem trasy światłowodowej na terenie Zamawiającego Wykonawca musi uzgodnić z Działem Remontów, Inwestycji i Obsługi Technicznej Zamawiającego.
5. Oferty mogą składać wykonawcy posiadający doświadczenie w realizacji podobnych usług tj. mogący się wykazać realizacją przynajmniej jednego zamówienia polegającego na zapewnieniu połączenia światłowodowego pomiędzy dwoma odległymi lokalizacjami (pod różnymi adresami).
6. Wykonawca musi posiadać własną infrastrukturę szkieletową w oparciu o łączy światłowodowe, która zapewni wykonanie usługi będącej przedmiotem umowy oraz posiadać całodobowe centrum monitoringu stanu swojej infrastruktury.
7. Najlepszą ofertą będzie ta, w której zostanie zaproponowana najniższa suma opłaty za dzierżawę przez cały okres trwania umowy oraz jednorazowej opłaty za wykonanie podłączenia.

Miejsce i termin składania ofert - Uniwersyteckie Centrum Okulistyki i Onkologii Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach, 40-514 Katowice, ul. Ceglana 35, Sekretariat – pokój D 022 – w terminie do dnia 28.04.2015 r. do godz. 12:00.

Oferta powinna zawierać:

1. Wypełniony czytelnie, podpisany i opieczetowany przez osobę uprawnioną/ osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy formularz ofertowy według druku stanowiącego załącznik nr 1 niniejszego zaproszenia.
2. Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, potwierdzające dopuszczenie wykonawcy do obrotu prawnego w zakresie objętym zamówieniem, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
3. Pełnomocnictwo osoby lub osób podpisujących ofertę, jeżeli nie wynika to bezpośrednio z załączonych dokumentów.
4. Dokument poświadczający wykonanie przynajmniej jednej usługi o podobnym charakterze.
5. Dokument poświadczający posiadanie własnej infrastruktury szkieletowej w oparciu o łącza światłowodowe.

Ofertę należy złożyć w zamkniętej, opisanej według poniższego wzoru kopercie :

„ Nazwa , adres Wykonawcy

.....
**Uniwersyteckie Centrum Okulistyki i Onkologii
Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny ŚUM w Katowicach
ul. Ceglana 35 40-514 Katowice
„Oferta na dzierżawę włókien światłowodowych”
– Nie otwierać przed 2015-04-28 r. godz. 12:00”**

Osoby uprawnione do porozumiewania się z wykonawcami:

W sprawach formalnych – Andrzej Rechowicz, Dział Zamówień Publicznych pok. E057 tel 32 3581-332

e-mail : zp@okulistyka.katowice.pl

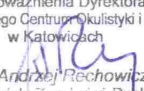
w godzinach pracy od poniedziałku do piątku godz. 7.25 – 15.00.

Zapraszający zastrzega sobie prawo do niedokonania wyboru Wykonawcy bez podania przyczyn.

Załączniki:

1. Formularz ofertowy
2. Wzór umowy
3. Informacja o zagrożeniach

Z upoważnienia Dyrektora
Uniwersyteckiego Centrum Okulistyki i Onkologii
w Katowicach


mgr Andrzej Rechowicz
Kierownik Działu Zamówień Publicznych

.....
pieczęć firmowa wykonawcy

**OFERTA
DLA UNIWERSYTECKIEGO CENTRUM OKULISTYKI I ONKOLOGII SAMODZIELNEGO
PUBLICZNEGO SZPITALA KLINICZNEGO
ŚLĄSKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO W KATOWICACH**

Nazwa wykonawcy

Siedziba:

REGON NIP

Tel. fax

Internet e-mail

Osoba do kontaktów

Ubiegając się o zamówienie publiczne na wykonaniu usługi polegającej na zapewnieniu Zamawiającemu **dzierżawę włókien światłowodowych pomiędzy wskazanymi lokalizacjami**, oferujemy realizację przedmiotowego zamówienia za następującą cenę:

Miesięczna opłata za dzierżawę włókien światłowodowych:

za cenę netto zł

podatek VAT% tj. zł

Cena ofertowa brutto: zł

(słownie:.....)

Opłata za dzierżawę włókien przez cały okres trwania umowy:

za cenę netto zł

podatek VAT% tj. zł

Cena ofertowa brutto: zł

(słownie:.....)

Termin realizacji zamówienia : 36 miesięcy od daty podpisania protokołu odbioru łączy

Jednorazowa opłata za wykonanie podłączenia w lokalizacjach:

za cenę netto zł

podatek VAT% tj. zł

Cena ofertowa brutto: zł

(słownie:.....)

Termin udostępnienia łączy : nie później niż 30 dni od daty podpisania umowy

Oświadczamy, że

- spełniamy wszystkie wymogi określone w Zaproszeniu do składania ofert, a w razie żądania Zamawiającego, jesteśmy w stanie przedstawić dokumenty potwierdzające oświadczenie.

- zawarta w Zaproszeniu treść projektu umowy wraz z załącznikiem została przez nas zaakceptowana i zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy na wyżej wymienionych warunkach w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

- Załącznikami do niniejszej oferty są *(wymienić wszystkie załączniki)* :

.....

podpis i pieczęć osoby uprawnionej/
osób uprawnionych
do reprezentowania wykonawcy

UMOWA - wzór

(do niniejszej umowy nie stosuje się ustawy Prawo zamówień publicznych, gdyż wartość szacunkowa zamówienia nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000,00 euro)

zawarta w dniu w Katowicach.

Strony umowy:

Zamawiający – Uniwersyteckie Centrum Okulistyki i Onkologii Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach, 40-514 Katowice, ul. Ceglana 35

KRS 0000049660, NIP 954-22-74-017, REGON 001325767

reprezentowane przez:

Dyrektora – Dariusza Jorg

Wykonawca –

KRS, NIP, REGON

reprezentowany przez:

.....
.....

§ 1

1. Wykonawca zobowiązuje się świadczyć usługę polegającą na dzierżawie dwóch ciemnych włókien jednomodowych (2J) światłowodowych w relacji Katowice ul. Medyków 14 (Samodzielny Publiczny Centralny Szpital Kliniczny im. Prof. Kornela Gibińskiego Śląskiego Uniwersytetu Medycznego), i Katowice ul. Ceglana 35 (Uniwersyteckie Centrum Okulistyki i Onkologii Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny Śląskiego uniwersytetu Medycznego).
2. Usługa będzie świadczona zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.
3. W przypadku wystąpienia awarii, Wykonawca usunie ją najpóźniej w ciągu 8 godzin od chwili zgłoszenia.
4. Wykonawca zapewnia całodobowe wsparcie techniczne dla Zamawiającego przez 7 dni w tygodniu. Zgłaszanie ewentualnych problemów technicznych odbywać się będzie poprzez kontakt telefoniczny pod numerem telefonu lub na adres e-mail
5. Zamawiający zobowiązuje się:
 - a) nie udostępniać łącza osobom trzecim bez zgody Wykonawcy;
 - b) przyłączać urządzenia i sieci w sposób zgodny z obowiązującymi normami i przepisami;
 - c) wykorzystywać łącze dla realizacji celów zgodnych z prawem polskim i międzynarodowym.
6. Na wezwanie Wykonawcy Zamawiający udostępni mu wszystkie informacje, niezbędne do sprawdzenia przestrzegania postanowień niniejszej umowy.

§ 2

1. Świadczenie usługi rozpocznie się nie później niż 30 dnia od daty podpisania umowy.
2. Usługa będzie świadczona przez 36 miesięcy od daty podpisania protokołu odbioru łącza.

§ 3

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy jednorazowo kwotę w wysokości zł netto + VAT 23% tj. zł, brutto: zł (słownie), będącą wynagrodzeniem za wykonanie podłączenia.
2. Płatność należności, o której mowa w ust. 1 nastąpi przelewem na wskazany na fakturze VAT rachunek Wykonawcy w ciągu 30 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT, wystawionej po podpisaniu protokołu odbioru łącza.
3. Miesięczna opłata za dzierżawę włókien światłowodowych wyniesie zł netto + VAT 23% tj. zł, brutto: zł (słownie).
4. Płatność należności, o których mowa w ust. 3 nastąpi przelewem na wskazany na fakturze VAT rachunek Wykonawcy w ciągu 30 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT, wystawionej na koniec miesiąca rozliczeniowego, po wykonaniu usługi.

5. W przypadku gdyby Wykonawca zamieścił na fakturach, o których mowa w ust. 2 i 4 inny termin płatności niż określony w niniejszej umowie obowiązuje termin płatności określony w umowie.
6. Wartość brutto całej umowy nie może przekroczyć kwoty:
zł (słownie:).

§ 4

1. Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1% wartości brutto kwoty, o której mowa w § 3 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia w rozpoczęciu świadczenia usługi.
2. Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1% wartości brutto miesięcznej opłaty, o której mowa w § 3 ust. 3 za każdą rozpoczętą godzinę ponad czas określony w § 1 ust. 3 umowy.
3. Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 10% kwoty brutto podanej w § 3 ust. 6 niniejszej umowy – w przypadku odstąpienia od umowy lub rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca.
4. Zamawiający ma prawo dochodzić kar umownych poprzez potrącenie ich na podstawie księgowej noty obciążeniowej z jakiegokolwiek należnościami Wykonawcy, aż do całkowitego zaspokojenia roszczeń. W przypadku braku możliwości zaspokojenia roszczeń z tytułu kar umownych na zasadach określonych powyżej księgowa nota obciążeniowa płatna będzie w terminie 14 dni od daty jej otrzymania przez Wykonawcę.

§ 5

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o takich okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
2. Umowa może być wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia upływającego z ostatnim dniem miesiąca kalendarzowego
3. Zamawiający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:
 - a) opóźnienie w rozpoczęciu realizacji usługi przekroczy 30 dni kalendarzowych;
 - b) opóźnienie w terminie usunięcia awarii przekroczy 36 godzin.
3. Oświadczenie Zamawiającego o rozwiązaniu umowy zostanie wysłane listem poleconym na adres Wykonawcy podany w umowie.
4. Rozwiązanie umowy na podstawie ust. 2 niniejszego paragrafu nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku zapłaty kar umownych i odszkodowań.

§ 6

Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się z Informacją dla Wykonawcy o zagrożeniach wynikających z działalności Uniwersyteckiego Centrum Okulistyki i Onkologii w Katowicach podczas wykonywania prac na jego terenie stanowiącą załącznik do Zaproszenia oraz do wypełnienia i dołączenia do umowy dokumentów zawartych w załączniku (Zobowiązanie Wykonawcy, Lista pracowników poinformowanych o zagrożeniach wynikających z działalności Uniwersyteckiego Centrum Okulistyki i Onkologii w Katowicach, Zasady środowiskowe dla Wykonawców).

§ 7

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Wykonawca nie może bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody Zamawiającego, przelać jakichkolwiek praw lub obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie. Czynność

prawna mająca na celu zmianę wierzyciela może nastąpić po uprzednim wyrażeniu zgody przez podmiot tworzący Zamawiającego.

4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego, jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

**Informacja dla Wykonawcy o zagrożeniach wynikających z działalności
Uniwersyteckiego Centrum Okulistyki i Onkologii w Katowicach
podczas wykonywania prac na jego terenie.**

 CZYNNIKI BIOLOGICZNE		
<i>Lp.</i>	<i>Zagrożenie</i>	<i>Skutek</i> <i>Środki zapobiegawcze</i>
1.	Na terenie Szpitala występują szkodliwe czynniki biologiczne, które mogą oddziaływać negatywnie na organizm człowieka i być przyczyną wielu chorób (np. wirusowe zapalenie wątroby typ B i C, gruźlica, HIV). Podstawowym źródłem zagrożenia jest pacjent i jego materiał biologiczny. Sytuacje, w których może dojść do kontaktu z czynnikiem biologicznym - Niezbezpieczony przez personel medyczny skażony sprzęt i narzędzia jednorazowego lub wielorazowego użytku (igły, skalpele, igły do szycia itp.). - Nieodpowiednia segregacja zużytego sprzętu jednorazowego użytku. - Nieprawidłowa dekontaminacja miejsc zabrudzonych czynnikami biologicznymi. - Prace wykonywane na czynnej instalacji kanalizacyjnej (węzły sanitarne, kratki ściekowe, odstojniki, osadniki itp.). - Czynniki biologiczne przenoszone drogą powietrzną – kropelkową w kontakcie z pacjentami, odwiedzającymi oraz personelem Szpitala. - Czynniki biologiczne znajdujące się na powierzchniach, wyposażeniu, powierzchniach roboczych, sprzęcie medycznym.	- Skaleczenia, zranienia, otarcia przed przystąpieniem do pracy zabezpiecz opatrunkiem nieprzemakalnym. - Skaleczenia, zadrapania na odkrytych częściach rąk, ramion ości ubraniem z długim rękawem. - Zgłoś się do Izby Przyjęć w przypadku zakłucia, skaleczenia sprzętem i aparaturą medycznym, która potencjalnie może być skażoną krwią lub innym materiałem biologicznym. - W zależności od potrzeby stosuj środki ochrony indywidualnej (np. maseczki, okulary ochronne, przyłbice, rękawice). - Przestrzegaj podstawowych zasad higieny i bezpieczeństwa pracy myj i dezynfekuj ręce przed spożywaniem posiłku oraz po wyjściu ze Szpitala.

 CZYNNIKI CHEMICZNE		
<i>Lp.</i>	<i>Zagrozenie</i>	<i>Skutek</i>
2.	W Szpitalu podczas procesów pracy stosowane są niebezpieczne substancje i mieszaniny chemiczne takie jak: 1. Odczynniki analityczne (kwasy, zasady) 2. Metanol, Ksylen 3. Formaldehyd 4. Podchloryn sodu 5. Tlenek etylenu 6. Środki dezynfekcyjne, myjące.	<i>Środki zapobiegawcze</i> 1. Uzyskaj informację od personelu o stosowanych środkach chemicznych i zagrożeniach z nimi związanymi. 2. Zapoznaj się z właściwościami preparatów chemicznych, z którymi będziesz miał kontakt. 3. Postępuj zgodnie z zasadami określonymi w kartach charakterystyki i stosuj środki ochrony indywidualnej. 4. W sytuacjach awaryjnych (np. uszkodzenie opakowania, rozlanie środka chemicznego) poinformuj personel.

 CZYNNIKI NIEBEZPIECZNE - URAZOWE		
<i>Lp.</i>	<i>Zagrozenie</i>	<i>Skutek</i>
3.	W Szpitalu podczas procesów pracy używany jest sprzęt medyczny jednorazowego oraz wielorazowego użytku (np. igły, skalpele, wenflony, nożyczki, końcówki pipet, szkiełka), który może stanowić zagrożenie dla Wykonawcy i być przyczyną urazów. Do kontakt z tym sprzętem może dojść w sposób niezamierzony w przypadku nieprzestrzegania zasad segregacji przez personel medyczny oraz porzucenia przez pacjentów.	<i>Środki zapobiegawcze</i> 1. Nie podejmuj samodzielnie usuwania sprzętu i narzędzi medycznych pozostawionych przez personel lub pacjentów, zgłaszaj ten fakt personelowi medycznemu. 2. Zachowaj szczególną uwagę przy pracy z urządzeniem ostrych, spiczastych narzędzi.
4.	Podczas poruszania się po terenie Szpitala może dojść do: 1. Uderzenie o ruchome lub nieruchome czynniki materialne (np. wyposażenie pomieszczeń, meble, aparatura i sprzęt medyczny, łóżka, wózki z pacjentami na salach, korytarzach, ciągach komunikacyjnych itp.). 2. Upadku na tym samym poziomie spowodowanym potknięciem, poślizgnięciem na nierównych, mokrych, śliskich powierzchniach. 3. Upadku na schodach.	<i>Środki zapobiegawcze</i> 1. Utrzymuj porządek i czystość na stanowisku pracy. 2. Poruszaj się po drogach komunikacyjnych stosując zasadę poruszania się prawą stroną. 3. Zwracaj uwagę na transportowanych pacjentów na wózkach i łóżka na ciągach komunikacyjnych. 4. Zachowaj uwagę podczas poruszania się po schodach: nie rozmawiaj przez telefon, nie używaj klatki schodowej jako drogi transportowej, trzymaj się poręczy.



ZOBOWIĄZANIE WYKONAWCY

W imieniu Wykonawcy realizującego przedmiot umowy nr D/ZP/381/22/IN/15 z dnia
obowiązuję się do:

1. Przestrzegania ogólnie obowiązujących przepisów i zasad w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej oraz ochrony środowiska, jakich dotyczy zakres świadczonych prac lub usług.
2. Zapoznania swoich pracowników oraz pracowników podwykonawcy delegowanych do prac z treścią niniejszej procedury nie później niż w dniu ich rozpoczęcia.
3. Poinformowania swoich pracowników oraz pracowników podwykonawcy o zagrożeniach wynikających z działalności Szpitala nie później niż w dniu ich rozpoczęcia.

Ze strony Uniwersyteckiego Centrum Okulistyki i Onkologii w Katowicach

Urszula Rytel – Kierownik Działu Informatyki

.....
osoba sprawująca nadzór

Wykonawca:

.....
nazwa firmy

.....
adres

W imieniu Wykonawcy zobowiązanie podjął:

Nazwisko, imię

Stanowisko / funkcja

.....
Data

.....
Podpis

**Lista pracowników Wykonawcy
poinformowanych o zagrożeniach wynikających z działalności
Uniwersyteckiego Centrum Okulistyki i Onkologii w Katowicach**

Nazwa firmy:

Zakres umowy:

Lp.	Imię i Nazwisko	Stanowisko	Data	Podpis
1.				
2				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16				
17.				
18				
19.				
20.				

Uniwersyteckie Centrum Okulistyki i Onkologii w Katowicach**ZASADY ŚRODOWISKOWE DLA WYKONAWCÓW**

1. Przestrzegać wymagań określonych w systemie zarządzania środowiskowego wg ISO 14001, a w szczególności:
 - przestrzegać wymagań prawnych w zakresie podpisanej ze Szpitalem umowy
 - zmniejszyć dla otoczenia uciążliwość swojej działalności związanej z wykonywaniem prac zleconych przez Szpital
 - minimalizować ilość powstających odpadów
 - zabierać z terenu wszelkie odpady powstałe w czasie świadczenia usług
 - zmniejszać zużycie nośników energii i surowców naturalnych
2. Wykonawcy nie wolno:
 - wwozić na teren Szpitala jakichkolwiek odpadów
 - składować żadnych substancji mogących zanieczyścić powietrze atmosferyczne, wodę, glebę, a w przypadku, gdy substancje te służą do wykonywania usług dla firmy szczególnie ich składowania i stosowania należy uzgodnić z Koordynatorem ds. środowiska
 - myć pojazdów na terenie Szpitala
 - spalać odpadów na terenie Szpitala
 - wylewać jakichkolwiek substancji niebezpiecznych do gleby lub kanalizacji
3. Wykonawca powinien przeprowadzić szkolenie wśród podległych pracowników wykonujących usługę w zakresie obowiązującej w Szpitalu polityki środowiskowej, bhp oraz systemu zarządzania środowiskowego wg ISO 14001.
4. Wykonawca powinien dopuścić Pełnomocnika ds. Jakości wraz z zespołem auditorów do kontroli postępowania na zgodność z przyjętymi zasadami środowiskowymi w Szpitalu.
5. W sytuacjach wątpliwych i nieokreślonych w powyższych zasadach środowiskowych należy zwracać się do Pełnomocnika ds. Jakości.

Podpis Wykonawcy

.....

Katowice, dnia